

F. t. Rigsdagsbeslutn. ang. en Konvention mellem Danmark og Grækenland.

Partie; celle-ci aura, dans ce cas, la faculté d'agir de même dans un délai de quinze jours à compter de la date où la notification lui sera parvenue.

Article 16.

1. La Commission de conciliation se réunira, sauf accord contraire des Parties, au siège de la Société des Nations ou en tout autre lieu désigné par son Président.

2. La Commission pourra, en toute circonstance, demander au Secrétaire Général de la Société des Nations, de prêter son assistance à ses travaux.

Article 17.

Les travaux de la Commission de conciliation ne seront publics qu'en vertu d'une décision prise par la Commission avec l'assentiment des Parties.

Article 18.

1. Sauf accord contraire des Parties, la Commission de conciliation règlera elle-même sa procédure qui, dans tous les cas, devra être contradictoire. En matière d'enquête, la Commission, si elle n'en décide autrement à l'unanimité, se conformera aux dispositions du titre III de la Convention de la Haye du 18 octobre 1907 pour le règlement pacifique des conflits internationaux.

2. Les Parties seront représentées auprès de la Commission de conciliation par des agents ayant mission de servir d'intermédiaires entre elles et la Commission; elles pourront, en outre, se faire assister par des conseils et experts nommés par elles à cet effet et demander l'audition de toutes personnes dont le témoignage leur paraîtrait utile.

3. La Commission aura, de son côté, la faculté de demander des explications orales aux agents, conseils et experts des deux Parties, ainsi qu'à toutes personnes qu'elle jugerait utile de faire comparaître avec l'assentiment de leur Gouvernement.

Part bekendt hermed. Denne skal i saa Fald have Ret til at foretage tilsvarende Skridt inden for en Frist af femten Dage at regne fra den Dato, paa hvilken Underretningen naar frem til den.

Artikel 16.

1. Forligsnævnet samles, i Mangel af anden Overenskomst mellem Parterne, hvor Folkeforbundet har sit Sæde eller paa et hvilket som helst andet af dets Formand fastsat Sted.

2. Nævnet kan under alle Omstændigheder anmode Folkeforbundets Generalsekretær om Bistand i sit Arbejde.

Artikel 17.

Forligsnævnets Forhandlinger er ikke offentlige, medmindre Nævnet med Parternes Samtykke træffer Bestemmelse herom.

Artikel 18.

1. I Mangel af anden Aftale mellem Parterne træffer Nævnet selv Bestemmelse om Behandlingsmaaden, som i hvert Fald skal være kontradiktorisk. Med Hensyn til Undersøgelser skal Nævnet, hvis det ikke enstemmigt træffer anden Beslutning, følge Forskrifterne i Afdeling III i Haagerkonventionen af 18. Oktober 1907 om fredelig Bilæggelse af mellemfolkelige Tvistigheder.

2. Parterne møder for det staaende Forligsnævn ved Forhandlere, der har til Opgave at tjene som Mellemed mellem dem og Nævnet; de kan endvidere lade sig bistaa af Raadgivere og Sagkyndige, som de udnævner i dette Øjemed, og begære Afhøring af alle Personer, hvis Vidnesbyrd synes dem nyttigt.

3. Nævnet har paa sin Side Ret til at kræve mundtlige Fremstillinger af de to Parternes Forhandlere, Raadgivere og Sagkyndige saavel som af alle Personer, som det skønner nyttigt at lade give Møde med deres Regerings Samtykke.